

Hauville L. 316. (Cl.)

1. Ælsta hraða me spæ. rewar. ke. an ke. nraðan
2. mins kamræ. e. is dø. blamr gū. n ge. to.
3. nō. w spenða ne anders mū. dan met  
mæsina
4. spafjan is læ. strix wæ. rok
5. optæ. x. sp. hre. gøða bæðimolt bræ. dt
6. do. sxe. nwirðar het. en. spilntar inna  
vinjar
7. da. sxe. ror læ. gða hin lepon af
8. indæ. fabrek is nraða ke. on
9. kurmhi. kinða
10. bā. s xe. us fe. r pines lē. r- pntfors
11. bren. s. tw. kilo. ki. rra. hirska
12. xo. hæ. mæt han vī. vð. akili. ter. wi. n  
ü. t. xadrur. yr
13. e. ma. gða me. x bay. met. me klapal
14. ix. hæ. m xens kni. gæ. n
15. vastalo. vø. wø. at. ni. vø. lñ. gave. rt
16. ix. ben. bli. dx. t. ix. met. hñ. n nme. gogvñ  
bñ
17. ix. hæ. mæt ne. qdñ. n. hÿ. r. jury
18. we. he. got. xðñ. n. de. dr. a. fñ. mp
19. spen. -spenawep. -spen. borstal
20. blak. of. mats. -bay. -ef. bñ. a. t. -ef. sxe. u. w
21. we. c. -padost. l. -hex. -kwakfors. -vlinder
22. de. ke. rø. dø. hi. olda. we. rolt. fæ. xta
23. ix. sal. ur. x kræ. lokes. xe. vo
24. ix. spen. dæt. fo. la. sxe. po. a. fbre. kr
25. e. i. gns. xebeta. gwes.
26. ge. f. mix. tw. bre. c. sti. on. bre. er. -de  
bre. stta
27. dx. stant. b. v. ell. stnt. do. nrm.
28. de. mins. het. ale. va. wi. me. grñ. ton. hñ. r
29. l. sif. e. r. i. n. indæn. he. mal. gobli. vr
30. do. sxe. tw. xtar. ke. n met. mi. sttar. n. do.  
xi. gow. st
31. do. bi. sto. dreyks. gë. r. lin. m. l
32. e. kan. gu. n. wir. ko. -e. he. t. ke. lpin
33. st. e. k. is. ana. st. e. l. inde. bæ. sam
34. ni. d. met. ke. i. gols. wþ. ror. nrm. gosp. lt
35. he. c. -ix. hæ. maltwi. ki. ron. x. ur. x. golo. jan
36. díp. e. r. is. ni. ri. p. -do. xet. n. x. en. w. r. t  
ke. n. ên
37. xo. x. n. wæ. x. n. at. fæ. lt
38. xo. he. t. om. yr. st. xo. gæ. lt. hæ. l. þan. x. d. o. n
39. e. kalst. nu. it. fæ. r. bren
40. xo. is. do. hel. ft. fan. r. mel. k. kwit
41. da. mins. murt. hin. vro. u. w. bæ. se. r. ma
42. indæ. x. el. x. w. man. is. x. v. r. a. l. ek
43. he. t. and. grñ. c. to. m. ñ. nt. ur. m. d. e. t. r  
st. x. r. d. is
44. ve. murt. do. do. hel. ft. fan. h. e. m. a. n. e. n  
ge. dan. ar. hel. ft
45. hæ. l. p. t. æ. b. t. x. d. p. h. a. f. o
46. de. u. x. m. æ. t. s. r. is. u. v. e. t. x. l. v. a. r. h. r
47. xo. sp. re. y. v. e. r. a. t. f. e. r. o. t. a. v. a. r. e. n. w. e. d. y. y. x. o. p
48. da. b. d. m. k. u. i. k. x. a. l. d. b. u. a. m. g. r. i. f. a. l. o
49. do. t. y. r. st. di. v. n. s. t. a. r. a. t. t. u. c
50. t. b. g. r. n. t. a. t. r. n. y. m. a. v. r. d. y. r. s. t. a. m. e. d. o  
h. u. m. a. s. -t. l. o. f
51. b. e. t. s. p. r. i. -p. a. d. a. g. o. r. e. i. -m. e. s. b. r. e. c. a. -u. t. i. ?n  
d. o. n. -a. n. a. b. t. e. r. a. m. s. m. e. r. o
52. d. i. v. r. o. u. h. e. t. a. r. h. a. r. l. t. a. a. f. s. n. i. j. a
53. x. o. n. a. p. a. h. e. t. o. m. x. e. s. j. o. r. l. a. n. k. n. d. o.  
sxe. l. l. o. t. a. g. u. n
54. ix. x. p. a. t. e. m. a. f. x. a. r. o. j. o. x. l. a. t. l. a. g. f. d. t. w. a. t. o. r  
t. g. u. n
55. v. a. l. v. e. x. x. x. i. d. a. h. u. n. v. e. l
56. e. r. d. o. p. a. t. x. n. n. i. v. e. l. w. e. r. t
57. d. o. h. o. v. x. w. o. l. s. t. a. t. i. n. d. a. x. o. u. w
58. i. n. m. i. r. t. i. s. t. n. x. t. a. k. a. t. u. m. t. o. p. r. i. k. o
59. d. i. k. a. s. g. e. f. t. h. o. r. l. x. t. o. e
60. h. e. t. r. o. f. a. n. d. a. s. t. a. r. f. a. n. e. t. p. e. r. t

61. inden t. kwa. mdege h̄i alos:rsn. da  
 h̄irnes  
 62. da pa.tor x̄e. dæ:t urshē:r volma. kt. id  
 63. go x̄a:xt me:x wel mæ:ga x̄e:tnikste:go  
 me:x  
 64. da kwa. lōwa ḡ.n tralx̄ho. mo  
 65. go:dage vanda:k̄ n̄ka:rt̄  
 66. etor̄ u:x̄:r fi:rs  
 67. k̄enent̄ i:s kapot - e. het stak̄  
 68. tri:s ma:wæ:rm̄andā:k̄ ḡwe:s. st.-ernt̄  
 me:x:ch̄lēn. vant  
 69. dæ:mæ:neka lapt- bæ:ra:n̄. es  
 fo:do. id. in b̄ast̄ inakan  
 71. ix̄ wo:u dæ:t̄ fa:k̄t̄. r̄ ma:b̄ef̄ b̄ro:xt̄  
 72. ix̄ x̄ampin a:n̄m̄art̄  
 73. ix̄ han me:xin w̄e:rs̄ minson l̄nḡ.n  
 74. no. 1x̄ft̄. t̄ spanawat p̄e:re: ida no:c. n̄  
 k̄ae:ra  
 75. ix̄ hæ:m wak̄as̄ - alvan ip̄. adamsd̄ex̄  
 76. da x̄o:n̄ vanda:k̄. n̄y i:s u:x̄ sold̄. t̄ x̄wes  
 77. wedege gena b̄o:x̄m̄a. h̄oR w̄e:n̄o  
 78. da R̄. x̄ hæ:ma laj do:ros  
 79. ix̄ olafor giwo:rt̄ x̄lin  
 80. t̄knaka wa:j dū:t̄ i:dæ:sst̄ k̄osen  
 dū:p̄n  
 81. k̄enū:c. ren er n̄ x̄nū:c. go l̄u:p̄n  
 82. her do:xt̄erk̄ i:s met̄. f̄arafka no. de:b̄os  
 x̄ḡ.n urm b̄ro:mbe:ro top̄lak̄  
 83. id. i:s inspr̄. t̄ û:ti:li:R  
 84. x̄k̄ed̄ x̄instr̄. t̄ o. po  
 85. et folok x̄x̄ n̄ik̄. ãnd̄s-dæ:n ḡf̄ll̄. er  
 rigdurm  
 86. h̄i:n̄ m̄ur̄. n̄t̄ i:s dr̄y:x̄ fandendors  
 87. de:we:x̄ i:s k̄au:mp̄-l̄anst̄. id. en l̄m  
 w̄e:x̄  
 88. ix̄ hæ:m varda:k̄. n̄n̄ anturmarka  
 ge:k̄xt̄ // ix̄ k̄xt̄ //
89. da ge:tsburk̄ i:s kapot x̄ḡ.n - van on  
 h̄orst̄ int̄slik̄  
 90. ka le. ts̄ wa:s h̄ort̄ e:ngot  
 91. ina h̄a:lsxa:i i:s best̄  
 92. ma:sx̄ter murt̄ x̄o:t k̄ensm̄kr̄  
 93. l̄ph̄ minson ho:t̄ n̄s  
 94. ix̄ w̄itni budæ:t̄ ix̄amur̄ x̄o:n̄z̄p̄:kan  
 95. ons h̄o:la h̄or:lder i:s x̄o:t farat̄ b̄e:r  
 96. ix̄ mur̄. ssiblo:ḡ dr̄yjk̄ urm st̄ær̄k̄  
 to w̄e:rr  
 97. ix̄ mut̄ yrst̄ at fo:R indestål dō:n  
 98. ma:b̄p̄:R w̄a:s m̄d̄. x̄  
 99. da melaf̄. id. am i:s t̄anagru:c. tan tu:c. r̄  
 100. di:b̄. t̄armelaf̄ i:s dæ:ne:r:n̄z̄:R - s̄tp̄. Rom  
 da m̄e:i t̄R̄a:x̄  
 101. wa x̄c. "a de. pt̄ ku:n̄. n̄ vold̄.n̄ sp̄enp̄. R  
 102. he. i:syst - 3yst-of go:t  
 103. a k̄lump̄ n̄u:i:t̄ en manj̄. t̄ ta:l̄.t  
 104. in sta:lyj̄ x̄e:nd̄er bæ:ra:x̄ de:. ip̄:R  
 ku:ess  
 105. doe:rd̄. d̄. sp̄duc:s  
 106. in b̄u:m h̄emmarka est̄lk̄ x̄anda:bra:x̄  
 ḡvda:rr  
 107. go murt̄. o. "sp̄.lan i:s ko:ma h̄o:ro  
 108. he. i:s fanlp̄.va gr̄k̄oma medengui:b̄e:rs  
 109. di:d̄.R i:s fan lp̄.konh̄c. "t̄ x̄omakt  
 110. a getra. "t̄ fr̄. "m̄s murt̄ k̄una n̄æ:jo  
 111. ix̄ hem h̄i. gr̄a:s x̄k̄æ:it̄ - mæ:tw̄.s  
 x̄ḡo:t̄ x̄s̄:t̄  
 112. da b̄ro:c. "w̄er x̄e:t̄ dæ:t̄ n̄x̄t̄dp̄.R i:s  
 v̄rta:b̄e:u:wd  
 113. baka - ig bark - ge bark - he bark - barker  
 ve baken - x̄ bagda - ge bagda - he bagda  
 ve bagda - ve h̄emma gobaka  
 114. be:jo - ig be:i - ge be:i - he be:i - ve be:jo  
 be:jo:ve - ig bo:c - ix̄ hæ:m goboj̄ - bo:jo  
 xi. u:x̄

115. tig a klen mærtig a fū:n  
 116. ge hant hī. e:ia hrc. gen optamæ:t. rt  
 117. he. he:t xæ:t dæ:tær opmæx saldeyka  
 118. da mæ:t xæ:dæ:tær galik hau  
 119. do. wa.ra vif pris  
 120. u:nor de.næ:k ligas vee.li.økla  
 121. twater gæ:t ko.kæ:t kæ:t æl  
 122. thui is nox græ:n-tis nox mæ:R prasjomæ:t  
 123. majone:s ma:kæ:zæ metandu:fer vanané:  
 124. dæ:bu:mæ:zal dæ:la:stx hui, nr wass  
 125. da pastu:c. r he:t xæ:z wi:n  
 126. o:z a:t hui:z is a:fæ:brænt  
 127. da melok spie:st u:tony.jor vanda:ku  
 128. da knæ:tær lu:t forda:kry. spræ:se:di  
 129. da bñegs van:krü.wæ:go:zak:dō:r  
 vant xewixt  
 130. da twi:pæ:z is kwa:ma bu:ta  
 131. ka hibnam blau ernbü:nt xæ:la:ga
132. da saug is wafla:n  
 133. da sni:w lixtik  
 134. tig m i: wixt:et xæ:le. ja dæ:t i:x u:xæ:ne  
 135. ni.u:wpæ:t wæ:rt nō:w m hi:øl nō:w stat  
 136. dō:n-ix du:næt-ge:du:tæt-he:dy:gæt-ve:  
 do:n-ge:do:gæt-xi:dænt-ix dφ:it-ge:  
 dφ:it-he:dφ:it-ve:dφ:jonæt-ge:dφ:it-li:  
 dφ:jonæt-dφ:ixtæ:z-dφ:it hæ:st mæ:  
 dφ:jæ:xi:st mæ:  
 137. dū:c. pæ:dū:c. pkli:t. dū:c. pfurnt-dæ:soldæ:tæ  
 138. dɔ:ra:s- he: dɔ:ra:s- he: dɔ:ra:s- he: hæ:xdæ:sæ  
 139. bæn-ix bin-ge bint- he: bint- ve: bina-  
 ge: bint-xi: bæn- bint he: -burnt he: -ix  
 he:m geburna  
 140. Er zijn geen locale benamingen voor landmaten bekend.  
 141. Locale waternamen: da wæ:rombæ:k- da bal:kæ:k-  
 da knæ:l- da knæ:l- da græ:tæ:z er da klen:z  
 we:z:ia- da veswe:z:art.

De naam van deze plaats in haar eigen dialect is ka "wah"  
De inwoners heten: kaulleke mins

Een bijnaam kennen ze niet.

Aantal inwoners op 31 Dec. 1893: 1893.

Gaaltstaat. De voornaamste wijken zijn: t' Rop - de Rå: k. - de Re: t. - de wentordijk.  
thost. - Er zijn geen lokale verschillen. Er wordt noch Frans. noch A.B. gesproken.

De meeste inwoners zijn landbouwers en werklieden, meestal mijnwerkers die te Eijsden of te Genk werken.

Locale nijverheid: vruchtkuitfabriek.

Zegslieden: 1. Stevens, Mathieu; 50 j.; hier geb.; handelaar; heeft hier altijd verbleven; V. van Billegem, 16. van Kaulille; spreekt altijd dialect.

2. Stevens, Leo; 22 j.; hier geb.; onderwijzer; heeft hier altijd verbleven; V. en 16. van Kaulille; spreekt altijd dialect.